

EXHIBITORS KIT
KIT EXPOSANTS

FORUMM**ESURE**



From April 9th to 11th 2018, Marrakech (MOROCCO)

Du 9 au 11 avril 2018, Marrakech (MAROC)

www.forummeasure.com

CONTENTS

Sommaire

Presentation of the event <i>Présentation de l'événement</i>	p. 1-2
The services provided <i>Services proposés</i>	p. 3-4
Order <i>Bon de commande</i>	p. 5-6
Registration form <i>Formulaire d'inscription</i>	p. 7
General conditions of sale <i>Conditions générales de vente</i>	p. 8-9

PRESENTATION OF THE EVENT

Présentation de l'événement

FORUMESURE is an annual event, for companies and also institutions wishing to present their skill, new products and services to hundreds of international visitors. This event is organized by The African Committee of METrology (CAFMET) located in Angers.

FORUMESURE est un salon annuel, qui s'adresse aux sociétés et aussi aux institutions qui souhaitent présenter leur savoir-faire, leurs nouveaux produits et services à plusieurs centaines de visiteurs internationaux. Cet événement est organisé par Le Comité Africain de METrologie (CAFMET) situé à Angers.

FORUMESURE concerns :

- factories
- analysis, testing and calibration laboratories
- universities and research laboratories
- government agencies
- suppliers of measurement equipments

FORUMESURE s'adresse aux :

- industries
- laboratoires d'essais, d'analyses et d'étalonnages
- universités et laboratoires de recherche
- agences gouvernementales
- fournisseurs d'équipements de mesure

FORUMESURE, it's 2 and a half days of exchanges and networking with visitors, to develop technical projects, to provide innovative equipments / services and to create new collaborations.

FORUMESURE, c'est 2 jours et demi d'échanges et de mise en réseau avec les visiteurs, pour développer des projets techniques, proposer des équipements / services novateurs et envisager de nouvelles collaborations.

At the same time, is organized CAFMET 2018, 7th International Conference of Metrology with technical workshops and conferences. Join all the exhibitors offering equipments for measurement, monitoring, analysis and testing intended for various fields.

En parallèle du salon est organisée CAFMET 2018, 7^{ème} Conférence Internationale de Métrologie pendant laquelle se déroule des ateliers et des conférences. Rejoignez les nombreux exposants proposant des équipements de mesure, de contrôle, d'analyse et d'essais destinés à des secteurs variés.

Visiting FORUMESURE it's :

- 2 and a half days for exchange and networking with professionals in measurement equipments to develop your technical projects, upgrade your equipment and create new collaborations
- Access to an international network
- Learn more about activities related to measurement & metrology
- Attend to lectures about measurement and metrology
- Take part in technical workshops with high level in measurement, metrology, accreditation, applied statistics, and quality, ...

Visiter FORUMESURE, c'est :

- 2 jours et demi d'échanges et de mise en réseau avec les professionnels d'équipements de mesure, pour développer vos projets techniques, renouveler votre équipement et envisager de nouvelles collaborations (voir la liste des exposants)
- accéder à un réseau international
- mieux connaître les activités liées à la mesure et à la métrologie
- assister à des conférences sur les thèmes de la mesure et de la métrologie
- participer à des journées techniques de haut niveau sur la mesure et la métrologie, l'accréditation, les statistiques appliquées, la qualité, ...

In this kit, you can find a description and the price of services to become an exhibitor. You can also refer to the «Sponsors Kit» to discover the exclusive advantages dedicated to our sponsors.

Vous découvrirez dans ce kit un descriptif et le tarif détaillé des services que nous proposons aux exposants. Vous pouvez également vous reporter au « Kit Sponsors » pour découvrir les avantages exclusifs réservés à nos sponsors.

We hope you will join us as exhibitors and sponsors for FORUMESURE 2018.

Nous espérons vous compter parmi nos exposants et nos sponsors à l'occasion de FORUMESURE 2018.

Venue

Lieu

Forumesure 2018 will take place :

Forumesure 2018 aura lieu :

From April 9th (2pm) to April 11th (6pm), 2018

Du 9 avril (14h) au 11 avril (18h) 2018

**Jardins de l'Agdal
Avenue Mohammed VI
40 000 - Marrakech - Maroc**

Contact

Maud OLIVIER

Communication manager

Chargée de communication

contact@forumesure.com

www.forumesure.com

+33 (0)6 73 62 32 62

THE SERVICES PROVIDED

Services proposés

Equiped booth of 9 m ² <i>Stand équipé de 9 m²</i>	1 600 €
Equiped booth of 6 m ² <i>Stand équipé de 6 m²</i>	1 100 €

The booth rental offers you automatically the opportunity to include a free description of your company and your details:

- in the visitors guide
- on the website dedicated to this event www.forumasure.com under «Exhibitors»

La location d'un stand vous offre automatiquement et gratuitement la possibilité d'inclure un descriptif de votre entreprise et vos coordonnées :

- *dans le guide qui sera remis aux visiteurs de FORUMESURE*
- *sur le site Internet dédié à l'événement www.forumasure.com dans la rubrique « exposants »*

The booth rental includes proceedings, workshops, coffee breaks and all meals of the event for one person of your company, for 2 and a half days of exhibition (from April 9th to 11th 2018).

La location d'un stand comprend les actes de communication, les ateliers, les pauses cafés et tous les repas de l'événement pour une personne de votre entreprise, pour les 2 jours et demi d'exposition (du 9 au 11 avril 2018).



Half page of advertising space in the program A5 (w. 140 x h. 95 mm)
Une demi-page d'espace publicitaire dans le programme A5 (l. 140 x h. 95 mm)

200 €

Each visitor receives a guide on the first day. You can book a half page of company's advertisement inside the guide. You have to create this half page and send it to us.

If needed, we can also provide you a bigger space inside the guide and a quotation will be sent to you.

Chaque visiteur reçoit un programme lors de son arrivée au salon. Vous avez la possibilité de réserver un espace publicitaire d'une demi-page dans ce livret, pour votre entreprise. La réalisation du support visuel que vous souhaitez intégrer dans cet espace est à réaliser par vos soins et à nous transmettre.

Nous pouvons vous allouer un espace plus important sur demande et sur devis.

Space exemple in the CAFMET 2016 program
Exemple d'espace dans le programme CAFMET 2016

The image shows three examples of program pages from CAFMET 2016. Each page has a vertical label 'MAQUETTE' on its left side, indicating where a half-page advertisement can be placed. The first page is titled 'RENTREES FRANCOPHONES' and features a blue arrow pointing to a mockup area. The second page is titled 'PROGRAMME / PROGRAM' and features a landscape image with a mockup area. The third page is titled 'SOMMAIRE / CONTENTS' and features a table of contents with a mockup area.

Exemple d'encart publicitaire
1/2 page

ORDER Bon de commande

Name of your company or institution

Nom de votre entreprise

Name of the contact person

Nom de la personne à contacter

First Name

Prénom

Position

Fonction

Address

Adresse

Zip Code

Code postal

City

Ville

Country

Pays

E-mail

I don't allow you to give my personal details to other attendees of CAFMET 2018

Je refuse que mes coordonnées soient diffusées aux autres participants et intervenants de CAFMET 2018

Phone number

Téléphone

Application for exhibitors badges as it will be written down

Nom, prénom, fonction et email de la personne présente sur le stand

Mrs.

Mr.

Last Name

Nom

First Name

Prénom

Position

Fonction

E-mail

I don't allow you to give my personal details to other attendees of CAFMET 2018

Je refuse que mes coordonnées soient diffusées aux autres participants et intervenants de CAFMET 2018

For all additional person to register, fill «Registration form» p7 (1 form/person)

Pour toute personne supplémentaire à inscrire, remplir le «Formulaire d'inscription» p7 (1 formulaire/personne)

I wish to book the following services <i>Je souhaite réserver les services suivants</i>			
Name <i>Dénomination</i>	Quantity <i>Quantité</i>	Unit Price <i>Prix unitaire</i>	Total Price <i>Prix total</i>
A 9m ² booth (including all meals of the event) <i>Stand de 9m² (avec tous les repas prévus dans le cadre de l'événement)</i>		1 600 €	
A 6m ² booth (including all meals of the event) <i>Stand de 6m² (avec tous les repas prévus dans le cadre de l'événement)</i>		1 100 €	
Half page of advertising space in the program <i>Une demi-page d'espace publicitaire dans le programme</i>		200 €	
Subtotal (excluding taxes) <i>Sous-total HT</i>			
I am a CAFMET member category 1 <i>Je suis membre CAFMET Catégorie 1</i>	I get 10% discount <i>J'obtiens 10% de réduction</i>		
I am a CAFMET member category 2 <i>Je suis membre CAFMET Catégorie 2</i>	I get 15% discount <i>J'obtiens 15% de réduction</i>		
*Total amount (excluding taxes) <i>Montant total HT</i>			
Company Stamp <i>Cachet de l'entreprise</i>		Date and signature <i>Date et signature</i>	

For more information about membership, visit www.cafmet.com

Pour en savoir plus sur l'adhésion, RDV sur notre site internet : www.cafmet.com

You too, become a sponsor of FORUMESURE! To learn everything about the exclusive benefits reserved to our sponsors of FORUMESURE, refer to the file «Sponsors kit».

Vous aussi, devenez sponsor de FORUMESURE ! Pour découvrir tout le détail des avantages exclusifs réservés aux sponsors de FORUMESURE, reportez vous au dossier « Kit Sponsors ».

Please, fill in this order form and send it to contact@forumasure.com, attached with the logo and the description of your company.

Merci de remplir ce bon de commande et de le retourner à contact@forumasure.com, accompagné du logo et de la description de votre entreprise.



7th International Metrology Conference, from 9th to 12th april 2018, Marrakech (Morocco)

7^{ème} Conférence Internationale de Métrologie, du 9 au 12 avril 2018, Marrakech (Maroc)

Registration form / Formulaire d'inscription

Mr. Mrs.

Name :

Nom :

First name :

Prénom :

Position :

Fonction :

Organization :

Organisme :

Address :

Adresse :

Zip Code :

Code postal :

City :

Ville :

Country :

Pays :

E-mail :

I don't allow you to give my personal details to other attendees of CAFMET 2018

Je refuse que mes coordonnées soient diffusées aux autres participants et intervenants de CAFMET 2018

Phone number :

Téléphone :

*The registration fees includes proceedings, workshops, coffee breaks, all meals of the event ... <i>*Les frais d'inscriptions comprennent les actes de communication, les ateliers, les pauses café, tous les repas de l'événement ...</i>	Registration paid before the / Inscription payée avant le 31/01/2018	Registration paid after / Inscription payée après le 31/01/2018
Full registration for CAFMET's non-member <i>Inscription pour les non membres du CAFMET</i>	550 €	650 €
Full registration for CAFMET's member (-18%) <i>Inscription pour les membres du CAFMET (-18%)</i>	451 €	533 €
*Total amount (excluding taxes) - Montant total HT		

Méthodes de paiement / Payment methods :

By secured on-line payment / *Par paiement sécurisé sur :*
www.cafmet2018.com/inscription/

Par chèque à l'ordre du « CAFMET » (*only for France*)

By bank transfer / *Par virement bancaire :*

Please contact us at : contact@cafmet2018.com

Veillez nous contacter à : contact@cafmet2018.com

Image rights / Droit à l'image :

With this form, I have the opportunity to allow CAFMET to use and reproduce my logo and/or photos taken during the event.

This authorization is valid only for communication media made by the CAFMET. The CAFMET commits to use only illustrations that do not reach the reputation or privacy of any person or organization.

Avec ce formulaire j'ai la possibilité de donner la permission au CAFMET d'utiliser et de reproduire mon logo et/ou les photos prises de moi lors de l'événement.

Cette autorisation est valable uniquement pour les supports de communication réalisés par le CAFMET. Le CAFMET s'engage à n'utiliser que des illustrations n'atteignant pas la réputation ou la vie privée des personnes ou entités concernées.

I authorise CAFMET / *J'autorise le CAFMET*

I don't authorise CAFMET / *Je n'autorise pas le CAFMET*

Let us know about allergies or food restrictions

Merci de préciser toute allergies ou restrictions alimentaire :

Thank you to fill in this registration form and send it to : contact@cafmet2018.com.

Your registration will be finally validated when your payment will be received. Thank you to use one form per participant. In case of cancellation after January 27th, 2018, your registration will not be refunded.

Merci de remplir ce formulaire d'inscription et de le retourner à : contact@cafmet2018.com.

Votre inscription sera définitivement validée lorsque le paiement sera versé - Merci d'utiliser un formulaire par participant. En cas d'annulation après le 27 janvier 2018, votre inscription ne sera pas remboursée.

CAFMET - Bureau : 5 rue Alexandre Fleming, 49000 Angers, France

Tél. : +33 6 73 62 32 62 - contact@cafmet2018.com - www.cafmet2018.com

Do not fill in this part, reserved for the administration of CAFMET / Ne pas remplir, cadre réservé à l'administration du CAFMET

Reçu le :

Facture n° :

Paiement reçu le :

Montant :

Envoyé le :

Par :

TERMS OF SALE CONCERNING SERVICES FOR EXHIBITORS FORUMESURE 2018

Article 1st. Subject

The terms of sale described below detail the rights and obligations of the African Committee of METrology (hereinafter mentioned as «CAFMET») and its customers through the sale of the following services: services for exhibitors and modalities about sponsorship concerning FORUMESURE 2018.

Any service performed by the CAFMET implies the unconditional acceptance of the buyer to the terms of sale.

Article 2nd. Prices

The prices of services sold are those in effect at the time the order is taken. They are in Euros without taxes.

The CAFMET agrees to change its rates at any time. However, the CAFMET commits to invoice the goods ordered at the prices indicated at the time of the registration order.

Article 3rd . Rates and Discounts

Rates quoted include discounts. Rates and applicable discounts are listed in the «Exhibitors Kit» for FORUMESURE 2018 and «Sponsors Kit» for CAFMET 2018.

No discount will be granted for prepayment.

Article 4th. Modalities of payment

You can pay your orders by check (only for France) or bank transfer on the French CAFMET bank account. To confirm the order, the buyer must pay the total amount of the invoice, no later than 2018/01/15.

Article 5th. Delay in payment

In case of default in total or partial payment, the buyer must pay the CAFMET a late fee equal to one time the rate of legal interest. The legal interest rate used is the one at the date of delivery of services. The legal rate of interest is defined by the French legislation.

This penalty is calculated on the amount of duty outstanding amount, and runs from the deadline of invoice without any prior notice being required.

Article 6th. «Force majeure»

The responsibility of CAFMET can't be implemented if the failure to perform or delay in performing any of its obligations described in these terms and conditions is the result of an event of force majeure. As such, "force majeure" means any event outside, unpredictable and irresistible to the meaning of section 1148 of the French Civil Code.

Article 7th. Image Right

FORUMESURE Exhibitors and Sponsors give permission to CAFMET to use and reproduce their logos and the pictures taken of their representatives at the scene of the event.

This authorization is valid only for communication materials produced by the CAFMET. The CAFMET commits to use only illustrations that do not reach the reputation or privacy of any person or organization.

If however, the client does not wish to give its permission, thank you tick the box:

Article 8th. Competence

Any dispute concerning the interpretation and enforcement of these terms of sale is subject to French law.

In the absence of amicable resolution, the dispute shall be referred to the Tribunal of Commerce in ANGERS, France.

CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE DES SERVICES DESTINÉES AUX EXPOSANTS FORUMESURE 2018

Article 1. Objet

Les conditions générales de ventes décrites ci-après détaillent les droits et obligations du Comité Africain de METrologie (ci après mentionné « CAFMET ») et de ses clients dans le cadre de la vente des prestations suivantes : services destinés aux exposants et modalités de sponsoring dans le cadre de FORUMESURE 2018.

Toute prestation accomplie par le CAFMET implique l'adhésion sans réserve de l'acheteur aux présentes conditions générales de vente.

Article 2. Prix

Les prix des prestations vendues sont ceux en vigueur au jour de la prise de commande. Ils sont libellés en euros hors taxe.

Le CAFMET s'accorde le droit de modifier ses tarifs à tout moment. Toutefois, le CAFMET s'engage à facturer les marchandises commandées aux prix indiqués lors de l'enregistrement de la commande.

Article 3. Tarifs et Réductions

Les tarifs annoncés comprennent les réductions éventuellement applicables. Les tarifs et les réductions applicables sont mentionnés dans le document « Kit Exposants » pour FORUMESURE 2018 et « Kit Sponsors » pour CAFMET 2018.

Aucun escompte ne sera accordé en cas de paiement anticipé.

Article 4. Modalités de paiement

Le règlement des commandes s'effectue par chèque (uniquement en France) ou virement bancaire sur le compte bancaire français du CAFMET. Pour confirmer sa commande, l'acheteur devra verser la totalité du montant dû de la facture, au plus tard le 15/01/2018.

Article 5. Retard de paiement

En cas de défaut de paiement total ou partiel, l'acheteur doit verser au CAFMET une pénalité de retard égale à une fois le taux de l'intérêt légal. Le taux de l'intérêt légal retenu est celui en vigueur au jour de la livraison des services. Le taux d'intérêt légal est défini par la loi française.

Cette pénalité est calculée sur le montant hors taxes de la somme restant due, et court à compter de la date d'échéance du prix sans qu'aucune mise en demeure préalable ne soit nécessaire.

Article 6. Force majeure

La responsabilité du CAFMET ne pourra être mise en œuvre si la non-exécution ou le retard dans l'exécution de l'une de ses obligations décrites dans les présentes conditions générales de vente découle d'un cas de force majeure.

À ce titre, la force majeure s'entend de tout événement extérieur, imprévisible et irrésistible au sens de l'article 1148 du Code civil français.

Article 7. Droit d'image

Les exposants et sponsors de FORUMESURE donnent la permission au CAFMET d'utiliser et de reproduire leurs logos et les photos prises de leurs représentants sur les lieux de l'événement.

Cette autorisation est valable uniquement pour les supports de communication réalisés par le CAFMET. Le CAFMET s'engage à n'utiliser que des illustrations n'atteignant pas la réputation ou la vie privée des personnes ou entités concernées.

Si toutefois, le client ne souhaite pas donner son autorisation, merci de cocher la case ci contre :

Article 8. Compétence

Tout litige relatif à l'interprétation et à l'exécution des présentes conditions générales de ventes est soumis au droit français.

À défaut de résolution amiable, le litige sera porté devant le Tribunal de commerce du siège social du CAFMET en France à savoir ANGERS.